



Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos
Avda. Ricardo Cumming 1161. Santiago.
Fono-fax: 6960678. E-mail:afdd@tie.cl

INFORME NARRATIVO
PROYECTO ADAI
"RECONSTRUYENDO MEMORIA:
AFDD CHILE. III ETAPA".

Santiago, Julio 2008

1. Reseña Institucional

La Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD), es una organización sin fines de lucro, creada en 1975 con el propósito de buscar verdad y justicia para todos los casos de detenidos desaparecidos en Chile y de ciudadanos chilenos que, como resultado de la actuación coordinada de los organismos represivos que operaron en la región durante la década de los 70' y 80', fueron detenidos y desaparecidos en otros países de Latinoamérica.

El 30 de septiembre de 1992 y por Decreto Supremo N ° 1.326 del Ministerio de Justicia, se le otorgó personalidad jurídica bajo la forma de Corporación Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

Exclusivamente integrada por familiares de las víctimas de desaparición forzada, se organiza en un directivo compuesto por 7 dirigentes y una Asamblea de Socios que se reúne semanalmente, todos los que han aportado su trabajo en forma voluntaria y had honórem por más de 30 años; lo cual ha sido posible por el compromiso de cada familiar con la causa por la verdad y la justicia de cada detenido desaparecido y por el apoyo económico de organismos solidarios, principalmente del extranjero.

2. Los Archivos de la AFDD

Desde sus orígenes, la AFDD ha desarrollado un trabajo permanente sobre la base de cuatro objetivos centrales: Verdad, Justicia, Reparación y Memoria Histórica obteniendo como resultado aproximadamente 90 metros lineales de documentación textual, fotográfica y audiovisual (correspondencia, comunicados de prensa, declaraciones públicas, fotografías, copia de procesos judiciales, fichas antropomórficas, afiches, testimonios, archivos de prensa, y otros), referida tanto a las víctimas de la desaparición forzada como a las actuaciones de la Agrupación a lo largo de todos los años de su existencia. Volumen que anualmente se incrementa en una proporción cercana a los 3 metros lineales.

La inscripción de este Patrimonio en el Registro Memoria del Mundo de la UNESCO en agosto del 2003, significó para la institución iniciar el tratamiento sistemático de la documentación y con técnicas de archivo que aseguraran su preservación y acceso a él en el largo plazo. En esta dirección, desde el año 2004 y con la asesoría del Archivo Nacional de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, se gestionaron recursos ante el Fondo de Ayuda para el Desarrollo de los Archivos Iberoamericanos (ADAI), con el fin de ejecutar un proyecto de organización, conservación y descripción del Archivo Histórico de la AFDD en tres etapas.

En este sentido, es necesario indicar que aunque excedía los objetivos originales, durante la realización del proyecto se estimó necesario incorporar tareas de descripción con el fin de mejorar la consulta posterior de los documentos. Para abordarlas, se siguió el formato de descripción utilizado por el Archivo Nacional de Chile, el que entre otras características, incorpora el estándar ISAD-G para la descripción de las entidades archivísticas.

Como resultado general de las tres etapas ejecutadas, a la fecha se ha avanzado en la organización, conservación y acceso de aproximadamente 60 metros lineales de documentos en papel y 6.000 fotografías en positivo, labores que el equipo a cargo extenderá hasta procesar los 90 metros lineales de documentación histórica conservada por la Agrupación.

3. Actividades de la III Etapa del Proyecto

3.1 Constitución de equipo de trabajo

Al igual que en etapas anteriores, el trabajo ha sido realizado en forma voluntaria por familiares de las víctimas y han participado las siguientes personas:

- Catalina Avendaño
- Viviana Díaz
- Nodina Muñoz
- Isolina Ramírez
- Eliana Zamorano

Equipo apoyado por Patricia Huenuqueo y Gina Fuentes, funcionarias del Archivo Nacional.

3.2 Clasificación, ordenación, codificación y descripción en el nivel de unidad documental simple, de 3.290 documentos textuales.

La clasificación de los documentos, ha permitido identificar, que en el Fondo Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, mayoritariamente existen las siguientes series documentales:

- Cartas Recibidas y Enviadas
- Telegramas Recibidos y Enviados
- Comunicados de Prensa
- Declaraciones Públicas
- Minutas
- Copias de Procesos Judiciales
- Testimonios
- Recortes de Prensa
- Afiches
- Fotografías

Para realizar la descripción de documentos textuales en el nivel de unidad documental simple, se elaboró una ficha en papel con los siguientes elementos de información:

- Código
- Título
- Fechas
- Productor
- Nivel de descripción
- Resumen de Alcance y contenido
- Encabezamiento de materia
- Encabezamiento geográfico
- Notas
- Archivero
- Fecha de la descripción

3.3 Tratamiento de conservación preventiva de 18 metros lineales de documentos textuales y fotografías en soporte papel, realizándose las siguientes actividades:

- Adquisición de materiales para la conservación preventiva
- Limpieza mecánica
- Desdoblamiento y aplanamiento de hojas
- Retiro de copias y materiales ajenos a la documentación
- Almacenamiento de conservación en sobres, carpetas y cajas.

3.4 Ingreso en base de datos de 3.668 registros correspondientes a 35 metros lineales de documentos en papel y fotografías.

Para alcanzar este producto, se desarrollaron una base de datos para los documentos textuales y otra para las fotografías en el

The screenshot shows the CD5/ASIS 1.4 database software interface. The main window displays a record for a folder named "Acta del 8º del 8º 'Faja' Carpeta. 1122-08". The record details are as follows:

| | |
|----------------------------|--|
| 1 CODIGO: | Acta del 8º del 8º 'Faja' Carpeta. 1122-08 |
| 10 TITULO: | Cartas de apoyo por los detenidos desaparecidos, Trabajadores, Estudiantes y Profesionales de la salud |
| 20 FECHA(S) DE PRODUCCION: | 11/06/77/78 |
| 30 NIVEL: | Libro documental simple |
| 40 VOLUMEN: | 2º de 2 |
| 60 PRODUCTOR CORPORATIVO: | Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos |
| 110 RESUMEN DE CONTENIDO: | Comité Derechos Humanos, Centro de Estudios de la Salud, AFOD. Tercer programa de actividades desde el 25 al 29 de |
| 250 ACCESO MANEJARE GEOD: | 1 Chile RM 5100. |
| 300 FECHA DE INGRESO: | 2006/07/23 |
| 240 RESPONSABLE DESCRIPC: | ER |
| 260 RESPONSABLE INGRESO: | ER |
| 350 NOTAS: | 1 Contiene 31 hojas de original, 1 en microfilm |
| 346 FECHA DE DESCRIPCION: | 2006/03/14 |

At the bottom of the window, the status bar indicates "CD5/ASIS 1.4 (Build 19) for Windows - January 2001 - UNESCO © (Modo: SINGLE USER)".

sistema Winisis proporcionado por la UNESCO, tareas para las cuales se contó con la colaboración voluntaria de los ingenieros informáticos Hernán Sereño y Daniel Cáceres.

Durante los dos primeros meses de ejecución del proyecto, el ingreso de datos fue realizado por Marta Faixedas de nacionalidad española, labor que luego ha sido continuada por el equipo de la Agrupación. Paralelamente, durante el mes de julio se inició el proceso de digitalización del archivo fotográfico, tarea para lo cual se recibieron instrucciones técnicas de Roberto Aguirre, Jefe de Conservación del Archivo Nacional.

3.5 Habilitación de Depósito documental

Como resultado del aprendizaje que la Agrupación ha experimentado en materias que hasta hace un tiempo se realizaban de manera artesanal, durante el 2007 se detectó la necesidad de contar con un área exclusiva y adecuadamente habilitada para el almacenamiento de los documentos ya que hasta ahora, los archivos se han conservado de manera permanente en diversas oficinas y sin resguardos especiales y aquellos documentos procesados en el contexto de los proyectos ADAI, se han instalado de forma provisoria en la misma sala donde se ejecutan los procesos técnicos.

La sede de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos es una edificación nueva de tres pisos de altura, con muros sólidos, secos e impermeabilizados. En el segundo piso de dicha edificación, existe una sala de 20 m² aproximados, habilitada con una estantería de madera de regular calidad



y

que hasta ahora ha servido para almacenar archivos sin procesar y materiales de oficina.

Vista actual sala destinada a depósito documental

Como dicho recinto reúne las condiciones estructurales recomendadas, se determinó que para servir como depósito documental con una vida útil de a lo menos 10 años, dicha sala requería la instalación de una estantería compacta no combustible.

En atención a que el cumplimiento de este objetivo permite consolidar los avances alcanzados y a que el Fondo ADAI no financia inversiones en bienes de capital, se presentó un proyecto para habilitar un depósito documental a la Fundación Casa América Catalunya, entidad que recientemente ha confirmado la asignación de fondos para almacenar la totalidad de los archivos de la Agrupación en condiciones de conservación y seguridad.

4. Conclusiones

Hasta ahora, los documentos de la AFDD no habían sido procesados con técnicas archivísticas. En consecuencia, para abordar su tratamiento ha sido necesario que de forma previa a cualquier intervención, los familiares interesados en participar de este proyecto aprendieran sobre organización, conservación, descripción y automatización de archivos.

Este aprendizaje de tres años, por una parte ha permitido cumplir con el objetivo técnico de incorporar el uso de estándares internacionales para la conservación y accesibilidad de nuestro archivo, lo cual mejorará de manera significativa el servicio de nuestros usuarios sin arriesgar la integridad del patrimonio que conservamos. Por otra, ha sido una oportunidad para identificar el valor insustituible de los archivos de derechos humanos como fuente para la construcción de la memoria de un período trágico de nuestra historia reciente y la responsabilidad que nos cabe en su preservación.

Al igual que en etapas anteriores, expresamos nuestros agradecimientos al Programa ADAI por confiarnos los recursos para lograr los objetivos propuestos y al Archivo Nacional su disposición para apoyar el trabajo técnico realizado.